

PROA DE PALAMOS

N.º 39 - Septiembre 1968

Depósito Legal: GE-176 - 1965



TRAMONTAN

**MUEBLES
ARTESANIA
DECORACION**

Sala de Exposiciones

Construcción y restauración de
muebles de todos los estilos
Proyectos de decoración en general.
Tapicerías, fundas, cortinajes,
Lámparas, etc



Avda. Generalísimo, 61 - Teléfono 314485

PALAMÓS

PORTADA

El buque-draga de Obras Públicas "Huelva"
operando en nuestro puerto.

Foto Crosa

Palamós i el mar

Palamós, essent una població marítima, no és una població marinera. El palamosí no és home de mar.

Potser cinquanta o cent anys endarrera això no s'hauria ajustat tant a la veritat com ara. Potser llavors hi havia més palamosins embarcats, inclòs algun pilot i algun capità; hi havia dues cases armadores i vaixells mercants amb base a Palamós: les fragates **Palamós** i **Villa de Palamós**, la goleta **Teresa**, el pailebot **Joven Paquito**, les barques de mitjana **Manolito** i **Paquito** i els vapores **Ampurdanés** i **Nuevo Ampurdanés**, són unitats d'una llista que no ens hem esforçat en completar. Hi havia hagut també drassanes on es construïen velers de fins a unes dues-centes tones. (Tantmateix, les drassanes de Palamós no tingueren la importància de les de Sant Feliu i Blanes, sense anar més lluny). La flota de pesca estava constituïda per les parelles de **bous** de vela llatina, dedicades a la pesca hivernal amb art arrossegat; pels llaguts de sardinal i pels bots de palangre, armellada i nansa. Una flota de modestes proporcions, els armadors i tripulants de la qual, en gran part palamosins, sumaven un nombre també modest si tenim en compte que els homes que anaven al bou a l'hivern eren els mateixos que a l'estiu anaven al sardinal. El port conegué èpoques de gran activitat mercant, com per exemple les de 1915-1925 i 1942-1950, que no per casualitat coincideixen amb les dues guerres mundials i post-guerres respectives. L'any 1950 encara el port de Palamós registrava mitjanes de l'ordre de trenta entrades al mes.

D'ençà de llavors les coses han evolucionat de molt diversa manera, algunes fins i tot de manera absolutament imprevisible. De palamosins embarcats, sabem d'un que mana un petrolier i d'un altre que estudia per maquinista naval i navega en període de pràctiques. I

això és tot. No tenim notícia de que hi hagi més palamosins a la marina mercant, ni amb càrrec ni de simples mariners. No hi ha armadors de barcos de càrrega i cap barco de càrrega està registrat a Palamós. La construcció naval queda reduïda als bots. Ni les **vaques** es construeixen aquí. Des de l'any 1955 l'activitat del port ha anat minvant implacablement fins a quedar reduïda a una mitjana de 11.5 entrades al mes (1967), sense que hi hagi perspectives de millora ni tan sols de què es pugui mantenir el migrat volum actual. Una de les causes d'aquesta decadència, sovint esmentada pel nostre cronista «Marinero» a la secció «Bahía», és la manca del gran volum que anys endarrera aportava la indústria del suro, principalment en matèria prima i aglomerat negre.

En contrast amb aquests aspectes negatius, la pesca ha tingut un desenvolupament important a partir de la substitució, pels voltants del 1925, dels **bous** a vela i operant per parella, per la **vaca** motoritzada i arrossegant, sola, els dos caps de l'art. Cal remarcar que la població autòctona de Palamós va participar en aquest increment — i hi participa — en una proporció minoritària en relació amb les aportacions foranes, la principal de les quals fou la de l'Ametlla de Mar. I en quant a les altres classes de pesca, la teranyina i les de bot, no creiem que ocupin més palamosins dels que ocupaven cinquanta anys endarrera.

Un altre dels canvis importants que ningú no podia preveure, és el de l'activitat marítima deportiva i d'afició, el desenvolupament de la qual presenta característiques semblants al de la pesca. A partir dels voltants de 1950 el nombre de les embarcacions de plaer ha registrat un increment espectacular gràcies al millorament del nivell de vida, al turisme i a la força d'aglutinació

PROA DE PALAMÓS

REVISTA MENSUAL - *Organ de la Casa Municipal «Villa de Palamós»*

Director: LUIS BOFILL - Redacció y Administración: Ave María, 3

Depósito Legal: GE-176-1965 - Imp. Grassot - Londres, 16 - Palamós - Precio del ejemplar: 10 Ptas. - N.º 39 - Septiembre 1968

i facilitats que comporta un club nàutic. (Mai la badia de Palamós havia estat tan densament poblada d'embarcacions de plaer com aquest estiu de 1968). Però aquí també el foraster — espanyol o estranger — representa gairebé la totalitat dels iots, petits velers i llanxes fora-bord que solquen les aigües de Palamós. La flota de plaer genuïnament palamosina és insignificant, tot incluint-hi, com és natural, els bots dedicats a la pesca amateur.

Finalment, cal deixar constància d'una altra branca d'activitat marítima sorgida aquests últims anys i que és conseqüència directa del turisme. Ens referim a la línia marítima de passatge que serveix la meitat sur de la Costa Brava amb barcos que tenen llur base a Palamós i pertanyen a una firma armadora local.

En resum: els palamosins embarcats són dos o tres; els pescadors autòctons són minoria; els pescadors amateurs, amb bot, no passaran de les dues dotzenes i els palamosins que practiquen esports nàutics no deuen arribar a la vintena. Certament, ens semblen unes proporcions molt petites per una població de deu mil habitants. No, no es pot pas dir que Palamós sigui un poble de gent de mar.

Aquestes notícies no porten cap intenció crítica (que, d'altra banda, seria inútil). Són una simple constatació, que fem, tanmateix, amb una certa recança.

HERRAMIENTAS
EFFECTOS NAVALES
BATERIA DE COCINA
OBJETOS PARA REGALO
CRISTAL - LOZA
PORCELANA
DROGAS - PINTURAS
INSECTICIDAS - VIDRIOS
MATERIAL ELÉCTRICO
RADIO - NEVERAS
MÁQUINAS COSER
WERTHEIM

Ferretería CATEURA

Problema resolt

La retribució

Puc anunciar que se m'apropa el moment de fer, ben llargs, quartets. La circumstància alegrarà els amics: ja em tocava. Jo n'estic ben cofoi: he tingut una gran idea. Posar-la a la pràctica representarà joc de poques taules. De seguida, allò que fa obrir l'ull a tots: tocar-ne de caients.

Els quartets vindran a través d'un negoci. El negoci no sé de què serà. Que la seva tècnica és enginyosa — i inèdita arreu del món —, cau, però, pel seu propi pes. Em sembla que fins tindrà una medalla, no exclusivament per la descoberta sinó perquè quedarà eliminat gràcies a mi el pesombre de l'atur forçós.

A la pregunta de què fa anar en orri molts negocis, jo he respond: la nòmina. Cal eliminar, doncs, la llista d'aquells que han de percebre sous. Persegueixo el treball dit per l'amor a l'art? Ben del cert. Però jo aniré més enllà: que els meus treballadors — com més siguin, millor — em paguin a mi per haver-los fornitz una ocupació.

L'arreplega de treballadors no resultarà pas difícil. Sé de molta gent que en diumenges i festes s'avorreix. Desitja, doncs, el dia de treball per a passar-ho bé. Ja els tinc: a fer-los disfrutar de veres s'ha dit. Que volen plegar a les set? Nonis. Jo els tindré fermats fins a l'hora justa d'anar — i amb retard — a sopar.

La justícia de la meva actitud no escapa a ningú. Una estona de platxeri no mereix una retribució? Jo no donaré només estonetes: el dia sencer, l'horari d'abans, el de començar negra nit. Eliminaré del tot l'avorriment. La gent deixarà d'anar d'esma. D'un cap de dia a l'altre, d'un any a l'altre, la felicitat per a tots.

S'hauran acabat, així, els pretextes per a passar l'estona, per a matar les hores i els dies. Jo, a tenir-los tots lligats, amb el dogal de l'esclavitud. Han provat la llibertat i no l'han sabuda merèixer: s'avorrien. Ara tornarem als vells temps millors: a passar-ho prim. Els meus empleats, retrobada la felicitat, no s'hi pensaran gota: en lloc de pretendre cobrar, a pagar-me s'ha dit, ben a gust, esplèndidament.

Que no tindré èxit? Hi pujo de peus: el tindré. D'avorrits n'hi ha una bona pila: vells, adults i — allò que és més trist — joves. No faré distincions: tothom, a penjar. Tots rebran tanta felicitat, eliminat el fantasma de l'avorriment, que acceptaran a cor què vols la condició: en lloc d'ésser retribuïts, retribuir-me.

Ja ho he insinuat: els quartos, a cabassos. Potser resultaré jo mateix la víctima. Com m'ho engiponaré si navego en l'abundància? Estic disposat, tanmateix, al sacrifici. Bé em toca, al capdavall, avorrir-me un dia o altre.

JORDI ELIAS

LIBROS

Título: ORDENACIÓN CULTURAL

Autor: ANTONIO PASCUAL FERRÁNDIZ

Editorial: PEÑÍSCOLA - Barcelona

Después del éxito obtenido por el autor con su obra «Ensayos», tan comentada, Pascual Ferrández continúa exponiendo sus originales y profundas teorías con ese lenguaje suyo de fácil comprensión y cargado de sentido común que convierte temas difíciles en amenos motivos para pensar. Como antes, el autor va desgranando sus ideas suavemente y su fértil capacidad de pensamiento se derrama en conceptos ante los cuales nace la perplejidad por descubrir en ellos nuestro propio pensamiento expresado lisa y llanamente.

Veamos algunos ejemplos: «Lo natural es que la amargura convierta a los alimentos en vinagre y el vinagre contribuya a convertirlos en avinagrados. Por eso resultan estúpidos los avinagrados o amargados filósofos cuando consideran que para ser o parecer serios conviene poner cara avinagrada o de pocos amigos..., etc.». «Quien no hace, nunca se satisface; pues nadie puede encontrar verdaderas satisfacciones en las acciones ajenas». «Cuando se ignoran las causas de los males lo más cómodo o instintivo es echar mano de las excusas y como excusa, nada es más fácil, que hacer responsable de las calamidades al mismo Dios». Y así, paso a paso, va dejando a lo largo y ancho del libro ideas y pensamientos que, en verdad, son nuestras ideas y pensamientos. Toda la obra está llena del abundante saber del señor Pascual Ferrández; de su curiosidad y de su estudio; de su facilidad para pensar y hacer pensar y sobre todo de su entrega a los demás para hacerles llegar sus inquietudes filosóficas e intelectuales. Hace fáciles y asequibles temas áridos y abstractos que se leen con atención.

En la misma línea y justo es mencionarlo, se encuentran sus obras «Fraudes Nolítivos» y «Materias Insubstanciales» en las que también desmenuza muchos de los temas contenidos en sus «Ensayos». Felicitamos a Antonio Pascual Ferrández, hombre estudioso que vibra intensamente ante los problemas del mundo.

R. M. R.

Septiembre 1968.

Hotel MARINA

Teléfono 31 42 50

PALAMÓS

El Excmo. señor don Víctor Hellín Sol ha sido nombrado Gobernador Civil de Baleares después de varios años al frente del Gobierno Civil de nuestra provincia. Al agradecerle lo mucho que ha hecho por ella en diversos órdenes, queremos reiterarle el testimonio de nuestra amistad y desearte una feliz estancia en Mallorca y el más completo éxito en su nuevo puesto.

Ha sido nombrado Gobernador Civil de Gerona el Excmo. señor don Ramón Muñoz-González y Bernaldo de Quirós, a quien desde estas columnas presentamos nuestros respetos y expresamos nuestros mejores deseos, agradeciéndole de antemano sus desvelos por la ventura y prosperidad de nuestra provincia.

"PROA DE PALAMÓS"

Nois i Noies

A la plana per a llegir amb lupa de PROA-juny, que porta per títol «El Viatjant», nosaltres hi hem detectat els següents errors:

Paràgraf 5: Les taules de fusta corcada amb apòstols són, en tot cas, romàniques, no romàntiques.

Paràgraf 10: Una cornucòpia és un corn de l'abundància i també un mirall de marc ornamentat i daurat. No té, per tant, cap relació amb un toro.

Paràgraf 15: L'estil barroc es considera iniciat a les darreries del segle XVI. Els àngels barrocs del XV que ofereix el viatjant resulten, doncs, massa primerencs.

Paràgraf 24: Parla la botiguera, que en aquest moment és compradora. Per tant, no és ella, sino la casa Carrabal, venedora, qui ha de girar la lletra.

Paràgraf 26, en relació amb el 8: Per la setmana dels barbuts, o sigui pels voltants del 20 de gener, no és fàcil que hi hagi rovellons.

Si algú de vosaltres n'ha trobat algun més, ens agradarà que ens el digui. Ho publicarem.

A veure quants en trobareu a la pàgina per a llegir amb lupa del present número, encapçalada «El Trepant».

FOTO AMATEUR

Revelado - Copias - Ampliaciones

Concesionario de las mejores marcas - Laboratorio para el aficionado

Mayor, 6 - **PALAMÓS**



El trepant

Li obre la porta una noia amb bata blanca. L'acompanya a la sala d'espera. Encara el sòl és humit d'haver-hi passat la baieta. És el primer d'arribar. La noia consulta una llibreta i li diu:

—En té un davant. Si no ha vingut quan el doctor arribi, passarà vosté. Ara són tres quarts de deu. Sol venir a les deu.

Jeroni s'asseu. Ha agafat una revista. Porta fotos de la catàstrofe ferroviària de la setmana passada. Prova de llegir, endebades. El neguit se li ha arrapat al ventre. No és dolor, precisament. És una força que li contrau els músculs i li dóna un desassossec que creix, creix i no acaba. Li sembla que movent-se ha de lliurar-se'n, però és un remei illusori. No obstant, s'aixeca. Es mira al mirall que hi ha sobre d'una petita consola. Fa mala cara. No n'ha de fer!, si aquest estat nerviós li dura des d'ahir el vespre, quan el dentista li va dir que, a més d'arrencar-li el queixal dolent, li treuria un principi de càries que té en el del costat. Hem de mirar de salvar-lo, va dir.

Se sent el timbre de la porta. Jeroni s'asseu. Entren una senyora de mitja edat amb un escot generós i una noia de cabells color d'aram. Donen el bon dia, li pre-

gunten si ja hi ha algú «a dins», quin número té, quina calor que fa. Allò que es diu.

Ahir, durant el sopar, va fer com aquell que no hi dóna cap importància, davant dels fills: aquella pessigolleta, sí, ja se sap, fa una mica d'endeny, però no n'hi ha per tant!

Sí, sí, pessigolleta, es repetia entre dents, amb sarcasme, quan ja tothom dormia i ell es girava d'un costat i de l'altre sense poder clucar l'ull perquè el nus de nervis era cada vegada més exacerbant a mida que el tzzzzrrriii d'aquell instrument de tortura es feia més present i se li arrapava al cervell com una llagasta. Sentia les campanades de les hores que queien lentes, solitàries: les dues, les tres, les cinc. Quina nit! Perquè l'arrencament del queixal és el de menys. Això sí que, de veritat, no li dóna cap ànsia. És el trepant el que el té fora de si! Aquell brunzir que creix i es va fent agut li posa la pell de gallina i li crispa la punta de cada nervi. Veu el fibró rodant vertiginosament que va penetrant lent i implacable en el queixal; i a Jeroni se li fa físicament insuportable la idea que d'un moment a l'altre arribarà al nervi i... Una sola vegada li varen barrinar un queixal, ara deu fer anys, perquè recorda que també era l'agost, i la perspectiva de tornar a sentir allò el té aterroritzat.

Ha arribat el dentista i la sala d'espera s'ha anat omplint. La noia de la bata blanca demana el número u. Es miren els uns als altres. Sí; hi és. És un senyor gran que s'aixeca i entra a la consulta. Jeroni té el número dos. Li tocarà d'aquí a poc. De la sala veïna arriba clar i dur el xiulet del trepant; va pujant en un crescendo exasperant, es manté horitzontal, en el punt més agut, uns moments inacabables i per fi inicia la davallada fins a morir en una gradació de notes més greus. Es fa un silenci. Jeroni s'imagina el dentista que diu: Tingui, glogegi.

—Ara li tocarà a vosté — diu la noia de l'escot generós.

—No, ja pot passar vosté; jo no tinc pressa avui i... i això que lleixeix és molt interessant. Passi, vosté, passi.

BUTANO, S. A.

Agente Distribuidor:

JUAN CASTILLO VIDAL

ELECTRODOMÉSTICOS

Calle Ancha, 10 PALAMÓS Teléf. 31 45 39



Construcciones
y
Reparaciones
de
Albañilería

Construcciones JOCO Calle Mayor de San Juan, 68
JOSÉ CORIS **S. Juan de Palamós**

Jeroni ha quedat sol a la sala d'espera. Fa un moment que ha entrat el número nou, un noi que va coix. Jeroni ha deixat passar tothom. Fa tres hores i mitja que està allí en aquella avant-sala de tortura, regirant-se contínuament a la cadira. Tres vegades el tzzzzzrrriii... l'ha fet botar, estrenyent l'embolic de nervis sobre la seva panxa. I ara haurà d'entrar. Li vénen ganes d'anar-se'n, de dir a la noia de la bata blanca que no es troba bé. Però és el mateix dentista qui obre la porta de la consulta i el fa entrar.

—Segui. A veure, això. N'hi falten un, dos; aquest —cric, cric— comença a picar-se i el del costat està corcat del tot. Sí, aquest l'hem de treure. Serà joc de poques taules, ja veurà.

Mentre fa preparatius procura distreure el pacient.

—Aquest noi que acaba de sortir m'ha dit que a la província d'Alacant ha sortit un catorze.

—Com? Què diu que hi ha sortit?

—Les quinieles, home! No en fa, vostè? Jo una vegada vaig fer dotze resultats. Total, setanta vuit pessetes. Doncs diu que és a Lorca, un paleta que té cinc fills. Si no n'hi surt cap més —vull dir de catorze— cobrarà trenta milions. Figuri's.

—Quina sort —diu Jeroni sense entusiasme. Pensa que encara que ell tingués aquesta sort, ni els trenta milions el podrien lliurar del suplici del trepat.

—Què faria, vostè, si li toqués una moma així?

—Jo? Donaria tres milions per investigació científica. Sí... per la investigació de la càries dental.

—Ah!... Això és admirable, però no creu que hi ha altres coses més...

—Què vol dir? Que la càries no és important? Doncs ho és, i molt! Vostè hauria de saber-ho més bé que jo. Ara mateix jo he perdut el jornal, veu? Es perden milions i milions d'hores de producció a causa de la càries. Als Estats Units, de cada tres persones n'hi ha una que té càries. Es calcula que constantment hi ha allí cent milions de persones amb càries. Ho vaig llegir al Reaper.

Bar-Pista «SAVOY»

TAPAS VARIADAS

General Mola, 8

PALAMOS

El Carrer Major

*Beneit Carrer Major,
cor palpitant de la vila,
que tens la viva claror
i la fragància marines!*

*Altре temps, en el teu si,
es descloïen mirades
i amorosos pensaments,
en les dolces passejades.*

*I a la vetlla dels Tres Reis,
tot enjoiat de mainada,
la claror d'uns fanalets
portava als cors l'esperança.*

*I sempre eres confident
d'una emoció senzilla
a l'hora de donar volts
i en les gaies cercaviles.*

*Ara t'has tornat modern,
has perduda la puresa,
i a l'estiu et fa tremir
el turisme que t'ofega.*

*Seràs sempre guardador
de passades benaurances,
com un niu de recordances
penyat sota algun balcó.*

JOAN GELABERT I CROSA

—Vostè és una enclopèdia en qüestió de càries! I sobre allò dels tres milions li agafó el mot. A veure, obri més la boca.

Efectivament, ha estat joc de poques taules.

—Veu? Ja és nostre. Tingui, glogegi.

—I el del costat, no aniria bé de treure'l també —diu Jeroni amb una espurna d'esperança—. Morta la cuca, mort el verí.

—De cap manera! Aquest el salvarem, home. Si l'arrenquéssim només n'hi quedarien set. No. Treurem aquesta punta de picat i li quedarà com nou. Però no ho farem pas avui. Vingui d'aquí a vuit dies.

Jeroni surt al carrer. Comença a fosquejar. Està com si li haguessin tret vint anys de sobre. De sobte, però, li cau l'ànima als peus: són set dies i set nits, que l'esperen amb aquell tzzzzrrriii... arrapat al cervell, que no el deixarà de petja i que es farà més obsessiu i implacable en el silenci negre, que sembla més profund quan les campanades de les hores hi cauen lentes, solitàries.

PAMITOC

Al voltant de la Sardana

Va néixer l'any 1923 a L'Escala, vila d'autèntica tradició sardanista i fill d'una coneguda família empordanesa. És nebot de la que fou eminent escriptora Caterina Albert, més coneguda encara amb el pseudònim de Víctor Català, (q.e.p.r.). Aquest jove compositor compta, doncs, en l'actualitat, 45 anys i ja de petit el seu pare li inculcà un gran amor a la sardana ensenyant-li a comptar-la i repartir-la amb tota perfecció.

Si bé als tretze anys començà a estudiar solfeig i piano, no fou fins ben acabats els estudis de batxillerat que, empès de sobte per una forta i irrefrenable vocació musical es llençà seriosament a l'estudi de la música, amb el corresponent disgust per part de la seva família, que tenia el propòsit que seguís una carrera universitària.

Acabà de cursar els estudis de Solfeig i Teoria, primer en l'Escola Municipal de Barcelona i després en el Conservatori del Liceu, estudiant el piano amb el mestre Francolí, i posteriorment Harmonia i Contrapunt amb el conegut compositor Cassià Casademont, i Fuga i Orquestració a l'Escola Municipal de Música.

Malgrat haver començat els estudis amb quasi l'exclusiva illusió de poder compondre sardanes, tardà molt en decidir-se a escriure la primera, doncs encusat de les belles composicions sardanístiques dels primers mestres de casa nostra, no volgué escriure'n cap fins a tenir abans un complet domini de la tècnica de la composició que li permetés escriure-les segons el seu depurat gust musical. Per aquesta raó no es troba en la seva producció sardanística aquell període inicial d'aprenentatge pel que passen la major part de compositors novells.

De les sardanes que té escrites donarem les més conegudes: *Canigonanca*, *Garbinada*, dedicada a la cobla La Principal de l'Escala; *Cançó sense paraules*, *Records de dansaire*, dedicada a l'Esbart Català de Dansaires; *Nit de lluna*, *Cantem pel Barcelona*, dedicada al Club de Futbol Barcelona; *Cançó marinera*, dedicada al Pòsit de Pescadors de L'Escala; *Emporitana*, *Himne a l'Empordà*, *Mar calma*, *Recordant en Morera*, *Veles i gavines*, i una de les que ha obtingut més èxit de sardanistes i públic i elogiada per tothom, perquè escoltar-la és un plaer, és la que té de nom *Sortint de Concert*, que la cobla local «Baix Empordà» programa alguna vegada.

D'entre les seves composicions també cal destacar la *Garretiana*, magnífica sardana de concert dedicada a Juli Garreta al complir-se el vint-i-cinquè aniversari de la mort d'aquest plorat compositor.

Lluís Albert i Rivas

A més té escrites moltes cançons catalanes de concert per a cant i piano, gran nombre de ballets populars per a cobla, música religiosa, algun assaig simfònic per a dues cobles, inspirat en el motiu d'una formosa cançó popular empordanesa.

Parallelament a la seva personalitat com a compositor, és digne de tenir en compte també la seva personalitat com a crític i ardit paladí de la sardana. És autor de nombrosos articles sardanístics sobre la història i desenvolupament d'aquesta dansa apareguts en diverses publicacions. A més, és autor del llibre «Contra la falsa Sardana», combatent el mal costum de ballar els curts amb els braços avall.

Apart del seu instrument habitual, el piano, toca també més o menys com a simple aficionat la tenora i el tible.

De caràcter franc i donat a la bromà, sorprèn l'extrema serietat, calor i vehemència amb que en Lluís Albert enfoca d'una manera personalíssima, profunda i documentada, els assumptes relacionats amb la sardana. És per aquesta raó que al coneixer-lo personalment hom s'emporta una veritable sorpresa, doncs al través dels seus escrits semblava endevinar-hi un home d'edat ja madura.

En l'actualitat l'ensenyança musical absorbeix gran part de les seves activitats, tenint establerta a Barcelona l'Acadèmia de Música Albert, en la que es dedica a l'ensenyança del Solfeig, Piano i Composició i a la pràctica de la Composició per correspondència.

Les sardanes d'en Lluís Albert porten el segell d'una depurada inspiració traduïda en una admirable instrumentació que fa que siguin escoltades amb veritable delectança.

JOSEP MATEU

AMADEO CUADRADO PINTOR

Pintura Decorativa, Industrial,
Rótulos, Empapelados, etc.

Calle La Pesca, 43

San Antonio de Calonge (Gerona)

L'Aplec Comarcal a Bell-lloc

El diumenge 8 de setembre, com ja és tradicional, va celebrar-se l'Aplec-Romiatge Comarcal a l'ermita de Bell-lloc. El temps va associar-se a la festa, doncs va fer un dia de veritable estiu.

De bon matí ja començaren a acudir-hi romeus aprofitant la bonança, a fi de gaudir de l'oportunitat de passar una diada a ple sol i a ple bosc i dinar a l'ombra dels suros i pins. La gent va desplaçar-s'hi en moto, en cotxe, a peu, o bé utilitzant el servei de Viatges Etusa. Tot va contribuir a l'esplendor de la festa, que es va desenvolupar sota el següent programa:

A les 12: Ofici solemne i cant dels Goigs amb música del mestre palamós Santiago Bañeras.

A les 13: Dues sardanes.

A les 16: Rosari i Visita Espiritual.

A les 16'30: Sardanes. La primera obria el Concurs de Colles Infantils en el que varen prendre part quatre colles: tres de Sant Joan i una de Palamós. Per a millor orientació del Jurat, format pels sardanistes senyors Cama, Barti, Ferriol, Cuadrado i el que signa, les colles es varen presentar numerades: 1, 2, 3 les de Sant Joan i 4 la de Palamós. La classificació fou: Primer premi, a la colla n.º 3; segon, a la colla n.º 2; tercer, a la colla n.º 1, i quart, a la colla n.º 4. Sonaren molts i forts aplaudiments per als petits sardanistes.

Una vegada coneugut el resultat i posats d'acord amb mossèn Gumersind, acabada la tercera sardana, es varen repartir els premis d'aquesta manera: A la colla n.º 3, 400 pessetes; a la colla n.º 2, 300 pessetes; a la colla n.º 1, 200 pessetes, i a la colla n.º 4, 100 pessetes. Hi hagué més aplaudiments.

Mn. Gumersind va repartir postals amb la fotografia en color de l'ermita, que resulta molt formosa.

La concorrència ha superat en molt totes les edicions anteriors. Cal fer constar que els propietaris de la finca, senyora Carolina Engelhorn i senyor Fritz Esvanch han arreglat la propietat de manera que dóna goig de veure, amb plantes i flors i arbustos de tota mena, herbei i piscina. A més, a la ben aplanada terrassa hi ha una aixeta d'aigua potable per a poder satisfer els assedegats, detall que la gent va agrair sincerament.

S'acabaven les sardanes, que anaven a càrrec de la cobla «Baix Empordà», quan el sol traspassava el Puig de la Roca Blanca cap a la posta.

Hem de felicitar a mossèn Gumersind i als propietaris de la finca per l'exit de la festa, que va desenvolupar-se dintre l'ordre més normal i complet. I fins un altre any, si a Déu plau.

* * *

Sí que ens cal fer un comentari sobre el comportament de bona part de la gent, després d'acabada la festa, en el moment de prendre l'autobús per a la tornada.

Sembla que tots portem en el més pregon de la nostra ànima un esperit d'incivilitat que aflora en els moments que li són més adients. Així es va demostrar a l'hora de la tornada tirant-se furiosament a embestir la portella de l'autobús com presos d'una bogeria incontrolable, sense miraments de si hi havia vells i crieures. Per cert, a una nena li varen enclosure una mà a la portella.

Era un espectacle denigrant que posava de manifest la manca de cultura que impera en general i fou de lamentar el mal efecte que devia causar a alguns estrangers que havien acudir a l'Aplec. Tant és així, que un matrimoni francès al veure aquell desgavell varen preguntar-me la distància que hi havia fins a Palamós i varen preferir tornar a peu.

Jo crec que evitar aquest desordre és molt senzill. Despatxar els billets numerats d'acord amb la cabuda de scients del cotxe, tal com es fa a l'aeri de Montserrat. Si el cotxe és de 30 places, entren de l'u al trenta; després del trenta-u al seixanta, i així successivament; i com que tothom té el seu número, ja cada u sap el torn que li correspon. D'aquesta manera no s'ompliria el cotxe amb gent dreta i estibada com les arengades, ja que essent públic i pagant, els usuaris tenim dret a ésser tractats amb més consideració. Com tampoc no hi ha dret que, per tal d'evitar la maniobra de tornar el cotxe a la carretera, s'agafi el camí de carro del Pla, ple de roderes i cloths i sotracas, sacsejant els viatgers amb perill de produir-se un accident.

Jo crec que en l'edició propera els organitzadrs es posaran d'acord amb l'agència de transports a fi d'evitar el desagradable espectacle que hem presenciat aquest any. Per bé de tots.

JOSEP MATEU

UNA NOTÍCIA

En el setmanari català «Tele|Estel», del dia 13 de setembre i en la secció «Noticiari de la Veu de la Teixona», hi havia una nota que copiem íntegra:

«A Palamós hi ha molta gent. Gairebé sembla la plaça de Sant Jaume de Barcelona. El tret que ens hi cridà més l'atenció són les rotllanes infantils. N'hi ha tres o quatre i ballen deliciosament. En felicitem de tot cor els capdancers.»

A aquesta felicitació hi afegim la nostra, no solament als capdancers, sinó als petits sardanistes. Endavant, amics.

J. M.

Calonge

LEVI, EL JUEU

Agafa una cadira, hi puja i treu, una a una, les peces de roba de la lleixa. Aplegades i amb cura de no caure, baixa i les posa sobre el taulell. Com que no hi ha gaire llum a la botiga, s'apropa a la porta i les mira curosament. Tenen pols, però les arnes no les han pas tocades. Ha tingut sort. L'any passat li varen malmetre una partida que, venuda, hauria fet un gran negoci.

És migdia. No hi ha pas molta claror, perquè al carrer del Càcul, envoltat com és, no n'hi entra gaire. A les nits, la teiera, situada en el cap més prop, sols faombres movibles segons l'impuls de l'aire, i la seva casa queda més fosca que les altres. Quan entra un client, encén el gresol; sinó, resta a les fosques.

La vella serventa el crida per a dinar. Tanca la porta amb clau i entra al menjador. Ja té la taula parada. S'asseu i menja poc a poc. El vi el beu molt aigualit, perquè l'aigua de la seva cisterna és de primera qualitat. El pa és sempre sec, perquè li sembla més gustós i la vianda sempre és poca, puix el metge laconsella que resti flac de carns, ja que l'obesitat és una enfermetat.

Havent dinat, s'acomoda en un vell silló prop de les ventalles, es tira el gorro freqüent a freqüència dels ulls, descansa la barbeta descolorida sobre el pit i dorm una miqueta. Té el son lleuger, puix es desperta per qualsevol remor. Fora de la fressa monòtona dels corcs que l'ensopeix, tot altre soroll el posa a l'aguait.

No es mou quasi mai de la botiga. La penombra l'encta, el sol l'enlluena i a les fosques és quan més bé li treballa el pensament. Els dissabtes tira cap a la sinagoga. No té pas gaire relació amb la resta del call. Quasi tot són botiges dels qui l'habitent i això vol dir competència. A vegades rep la visita del rabí, un bon home que té l'excellent costum de no demanar mai res i si l'invita no accepta.

Les relacions amb els cristians les té exclusivament comercials. Entren, demanen, els despatxa i paguen; sobretot paguen, puix no vol fier. No li agrada l'usura

ni tampoc aventurar-se a tenir un capital escampat. Ell és del dia i creu que això, per experiència, és més efectiu.

Ha passat més moments, sortosament superats. Quan als cristians els dóna per aixecar falornies i anar contra els jueus, és qüestió de barrar la porta i romandre uns dies amagat. El mal temps el sent amb el nas. No banya. A alguns israelites que s'han fiat massa, els han xafat els comerços i quasi els han arruïnat el negoci. El baró és bo i els respecta mitjançant una contribució, però quan el poble es desmanda no el pot pas frenar.

A mitja tarda escombra el sòl de la botiga. Treu la pols del taulell amb el plomell, de les cadires, de les lleixes i dels objectes, tot esperant els clients.

Entren dues dones i tafanegen la mercaderia. Levi no les deixa d'observar. Quan li sembla que no troben res del seu gust, ja té a mà quelcom que els hi ha d'agradar. Les afalaga amb paraules rebuscades i meloses, els hi diu un preu, s'hi manté força estona, aguanta impossible el regateix, no s'enfada quan li diuen i l'increpen que les vol enganyar, afluixa una mica, fa cara de perdre-hi diners, i finalment cauen en el parany: hi guanya un cent per cent. Les accompanya fent reverències fins a la porta i quan ja s'han perdut de vista, somriu satisfet.

Quan ha finalitzat la jornada, tanca amb tota seguretat, posa l'espanya a la porta i amb la llum d'una espelma, compta i recompta les monedes que ha fet de calaix. Després ho passa al llibre. Embolica el diner, s'adreça a la seva cambra, s'enfila per una trampa i puja al terrabastal. Allí, sota un rajol, hi posa el capitell, destinat a fer companyia a tants altres.

Si creu que ha fet forces guanys, soparà; sinó, es posarà al catre pensant que no va malament pel cos, de tant en tant empairar-se'n.

PERE CANER

Merceria

Novedades

Marina



Major 45
Teléf. 31 41 67

PALAMÓS



La popularidad alcanzada por Bellini, el célebre compositor siciliano, había llegado a límites extraordinarios. Sus devotos lanzaron la idea de erigirle una estatua, y en pocos días se organizó una comisión encargada de recoger los donativos para la obra. Esta comisión visitó al músico a fin de darle cuenta de su cometido. Bellini preguntó a sus visitantes:

—*Y qué llevan ustedes recaudado?*

—*Unos sesenta mil francos; pero no tardaremos en llegar a los cien mil.*

—*Pues si llegan a esa cantidad — dijo Bellini —, lo más acertado será no hacer la estatua. Me dan el dinero y yo iré un ratito todos los días a colocarme sobre el pedestal.*

* * *

Con un mismo fuego el oro se afina y la leña se quema; con un mismo trillo el trigo se limpia y la paja se quebranta; con una misma tribulación el bueno se mejora y el malo se arruina. (San Agustín).

* * *

El empresario del Circo Price, de Madrid, Juan Carcellé, tenía la costumbre de dar unas fiestas los sábados en honor de los críticos, autores y periodistas, y en una de estas ya famosas «sabatinas» de Price, Carcellé, dirigiéndose a un grupo de autores y artistas, les dijo:

—*Ya saben ustedes que ésta es su casa y pueden venir cuando quieran. Y si alguno tiene niños, que me pida invitaciones que yo se las daré con mucho gusto. Ya me darán ustedes otra cosa cuando se presente la ocasión.*

Y el festivo autor Tono contestó, rápido:

—*¡Hecho! Usted nos regala las invitaciones y nosotros le regalamos los chicos.*

* * *

El que se devana los sesos no tiene tiempo para trabajar; el que trabaja, no tiene tiempo para devanarse los sesos... ni motivos para ello.

* * *

La primera vez que Corville entró a despachar como ministro en el despacho de Luis XVIII, comenzó dejando sobre la mesa del rey con mucha calma los anteojos, el pañuelo, la caja de rapé y la cartera.

Sorprendido el rey por aquella falta de etiqueta, le preguntó:

—*¿Habéis venido aquí a vaciaros los bolsillos?*

—*Sí, señor. Quiero distinguirme de los que vienen aquí a llenárselos.*

Alejandro Dumas daba siempre este consejo a sus amigos: «No escribas lo que no puedas firmar, ni hagas lo que no puedas decir».

* * *

El más dañino de todos los animales salvajes es el murmurador, y de los animales domésticos, el adulador. (Diógenes).

* * *

Hasta los hombres más insignes han tenido sus manías y supersticiones. He aquí algunas:

Spinoza, el gran filósofo, se pasaba las horas cazando arañas, para ponerlas a luchar unas con otras.

Shakespeare hubiera preferido morir antes de tener un gato en su casa.

El Cardenal Richelieu solía saltar sobre sus muebles durante una hora al día.

Rousseau tenía la manía de encontrar siempre un fantasma a su lado.

El célebre filósofo Kant no llegó en su vida a alejarse de su hogar más de treinta kilómetros.

* * *

La única manera de comprender a una mujer es amándola, y entonces se hace innecesario comprenderla.

* * *

Presentóse un autor novel en casa del insigne don José Echegaray para recoger una obra que le envió para que la leyera. Y díjole don José:

—*Es una equivocación lamentable; la obra no sirve en absoluto para nada.*

Un poco desconcertado, el novel repuso:

—*Y aquella situación del segundo acto, cuando el padre ingiere la pócima fatal para no sobrevivir a la deshonra de sus cuatro hijos?*

—*El segundo acto no lo he leído — dijo con toda calma Echegaray.*

—*Y cómo puede usted opinar sobre una cosa de la que no se ha enterado?*

—*Verá usted — añadió el ilustre autor de «El loco Dios» —. Cuando va usted por unos trigos y ve asomar las orejas de un pollino, ¿qué cree puede haber allí? Un burro, y nada más que un burro, ¿no es así? Pues bien; yo, apenas empecé la lectura de su obra, vi asomar las orejas, y..., ¿para qué leer más?*

* * *

Greguerías de don Ramón Gómez de la Serna:

Los rayos son suicidas que se tiran por las ventanas del cielo.

El desatarse los cordones de los zapatos es una broma del diablo.

Velitas del pastel de aniversario: fuegos fatuos del vivir.

Las lágrimas con el polvo también forman lodo.

El corazón blanco de la azucena pronuncia la mejor declaración de amor.

Palamós en un mes



DRAGADO DEL PUERTO

Desde principios de septiembre un buque-draga de Obras Públicas está operando en la zona comprendida entre el paramento Norte del muelle comercial y la playa. La draga es del tipo de succión y, según dicen, se lleva en cada viaje 700 toneladas de arena, que va soltando luego fuera del puerto, por las cercanías de Sa Galera. Efectúa de dos a tres viajes al día, de manera que, mal contadas, debe haber sacado ya sobre las 20.000 toneladas, extracción que debe notarse ya en los calados teniendo en cuenta que el campo de dragado tiene una área reducida.

ENTREGA DE PREMIOS

El sábado 21 de septiembre tuvo lugar en el Hotel Trías el acto de la entrega de los premios del III Concurso-Exposición de Pintura «Villa de Palamós».

Hablaron a la distinguida concurrencia allí reunida, don Federico Marés, escultor, académico de Bellas Artes y Presidente de Honor del Jurado; don Arturo María, Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Palamós, y finalmente, don Víctor Hellín Sol, Gobernador de la provincia, cuyo discurso fue, en sus párrafos finales, una emocionada despedida de Palamós ante su inminente marcha a Palma de Mallorca.

LLEGO EL NUEVO GOBERNADOR

El Excmo. señor don Ramón González-Muñoz, nuevo Gobernador de Gerona, hizo su entrada en la provincia el viernes 4 de octubre y le cupo a Palamós el honor de ser la primera población de la provincia donde se detuviera. Venía el nuevo Gobernador acompañado por el Gobernador saliente señor Hellín, el Gobernador Civil y el Presidente de la Diputación de Oviedo y la Corporación Municipal de Luarca de la que el señor González-Muñoz ha sido Alcalde-Presidente durante dieciséis años. Fue recibido por el Alcalde de Palamós señor María, el Alcalde de Gerona señor Bonet y la Corporación Municipal de Palamós. A la mañana siguiente los Gobernadores y sus acompañantes se trasladaron a Gerona donde tuvo lugar el acto de toma de posesión del señor González-Muñoz.

¿VACUNACION CUARTELERA?

Hemos oído a madres que se quejaban por la forma, a rajatabla, como se ha practicado la vacunación antivariólica a los niños en las escuelas y colegios, al parecer sin averiguar de antemano, en cada caso, cuánto tiempo había transcurrido desde la vacunación anterior. Teníamos entendido que esto es importante, especialmente tratándose de niños de corta edad, pero a lo mejor estamos equivocados. Por otra parte, para los niños que iban por primera vez a la escuela, semejante bienvenida, si no se rodeó de especiales cuidados, no es como para dejarle al niño ganas de volver a la escuela. Una niña que lloró y se resistió a ir el día siguiente, dijo a su madre cuando ésta fue a recogerla: «Mama, avui no m'han vacunat». Menos mal.

BAJA EL TELÓN

A mediados de septiembre ya se ven liquidaciones y saldos de artículos de vestir y calzar, señal inequívoca de que el turista se fue. Pocos días después, hacia final de mes, muchas tiendas y hoteles cierran para la invernada y cubren las lunas con horribles tableros, papeles pegados o blanco de España. Ha bajado el telón. Señores, la función ha terminado. Ahora nos toca a nosotros.

VACACIONES OTOÑALES

En efecto, muerta la temporada turística, llega el momento de las vacaciones para los comerciantes locales. Y así se ven restaurantes y tiendas, incluidas las carnicerías, con el cartel de «Cerrado por vacaciones hasta el...». Hasta hace pocos años esto parecía una herejía y no faltaba tendero que lo declaraba imposible. Pero los tiempos cambian. Sí, señor; lo aprobamos.

JUAN SOLER PARETAS

Construcción de Maquinaria - Especialidad en la del corcho

Calvo Sotelo, 7 - Tel. 31 40 83 - PALAMÓS

III Premio de Pintura "Villa de Palamós"

1968

En nuestro número anterior dimos ya cuenta de la adjudicación de los premios de la tercera edición de este Certamen, máxima manifestación anual de arte en Palamós, cuyo prestigio se ha afirmado sólidamente gracias a la alta categoría de las Corporaciones y particulares que lo patrocinan — nuestro Ayuntamiento en primer término —, a la presencia de varios académicos de Bellas Artes y conocidos críticos en el Jurado calificador y al entusiasmo del iniciador y promotor. El resultado de esta conjunción de valores es la participación de buenos artistas, muchos de ellos firmas ya consagradas en el mundo del arte y con una impresionante lista de galardones.

* * *

En estos tiempos en que los jurados de los certámenes de arte muestran una tan singular inclinación hacia las audacias del no-figurativismo, habrá causado sorpresa en algunos medios la decisión del Jurado de Palamós a favor de una obra fiel a la realidad, de expresión directa, limpia y sin retorcimientos como es el «Bodegón pescados», de Armando Miravalls. El segundo premio, «Ventana al mar», de Mingorance Acién, lleva en sí otras inquietudes y una forma distinta de ver las cosas, y el tercer premio,

«Recuerdo de Palamós», de Lapayese del Río, responde a un concepto, técnica y colorido que exigen otra actitud receptiva.

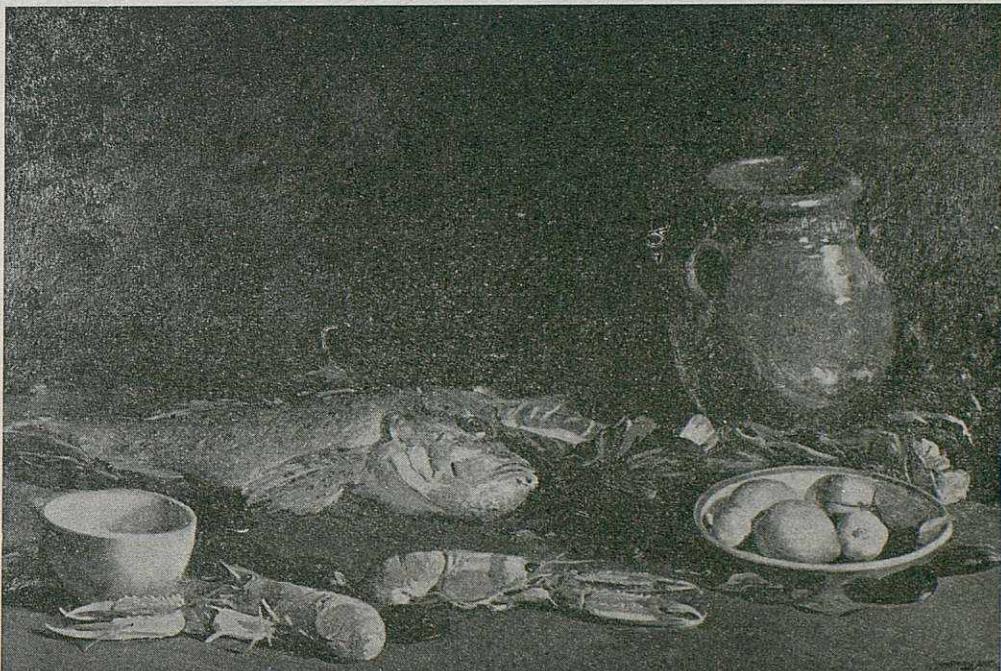
En acuarela el Jurado se decidió por la obra «Sar-gint xarxes», de Guillem Fresquet, en la que sorprende que un conjunto tan logrado y tan rico en matices pueda haberse conseguido con unos medios tan simples — la difícil facilidad — como los que revela un examen minucioso.

El dibujo de José Perpiñá, «Palamós», que obtuvo el premio, es una interpretación muy personal de los botes en la playa, de un innegable carácter, aunque en nuestra opinión el estilo resulta un tanto pesado, falso de agilidad.

Participaron en el Certamen muchas obras notables, tanto en óleo como en acuarela y dibujo, alguna de ellas de muy especial interés y dignas de alta clasificación.

El arte local estuvo dignamente representado por Ramón Vidal Palmada, Julio Casanovas, Enrique Iglesias, Matías Morata, José Orihuela, Luis Plaja y Albert Roca.

B.



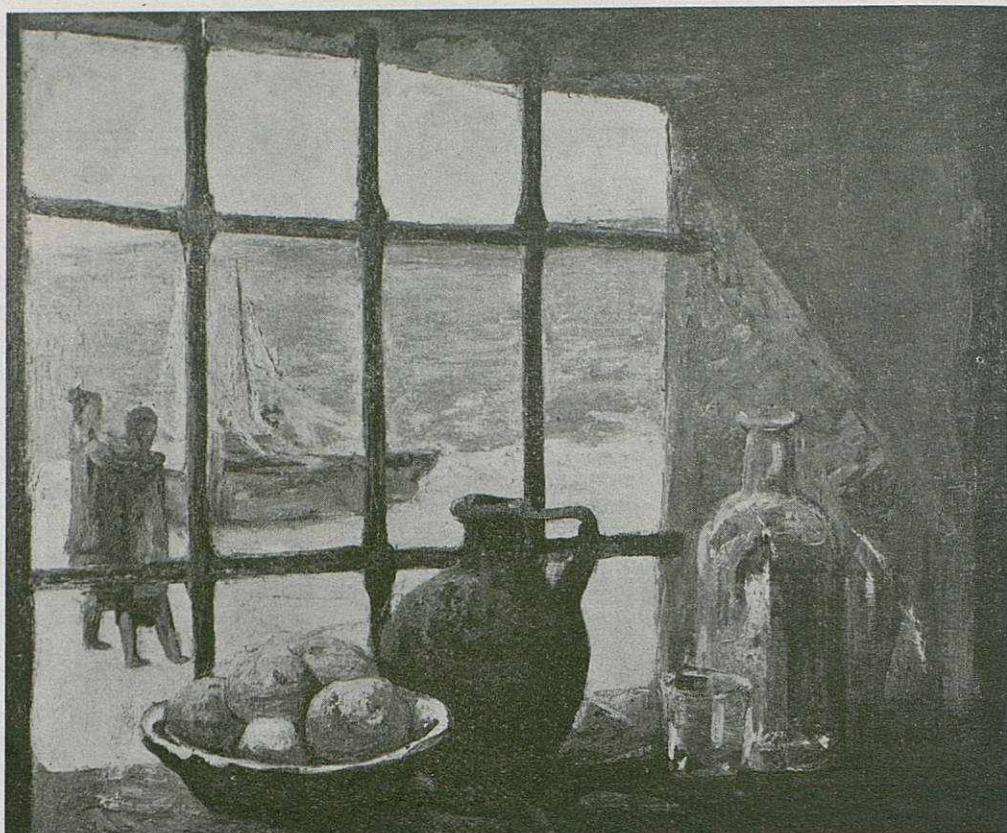
"BODEGÓN PESCADOS"

de Armando Miravalls

Primer Premio de Pintura

Foto Serrat

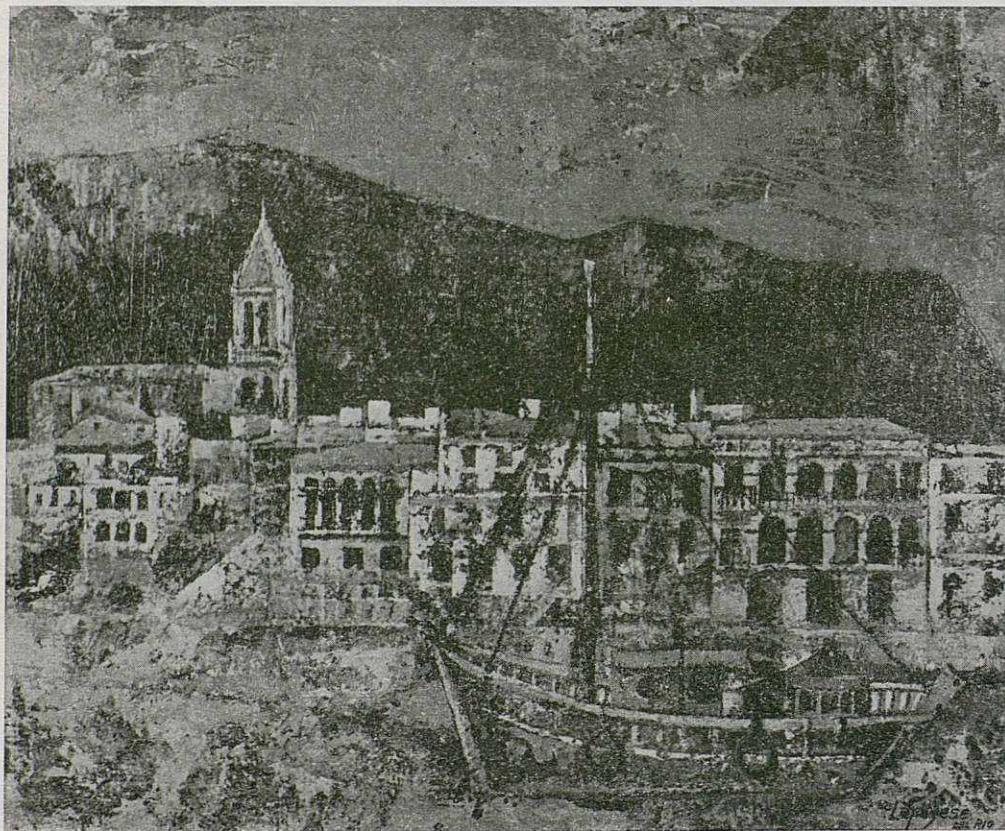
P-1968-07.0039



"VENTANA AL MAR"

de Mingorance Acién
Segundo Premio de Pintura

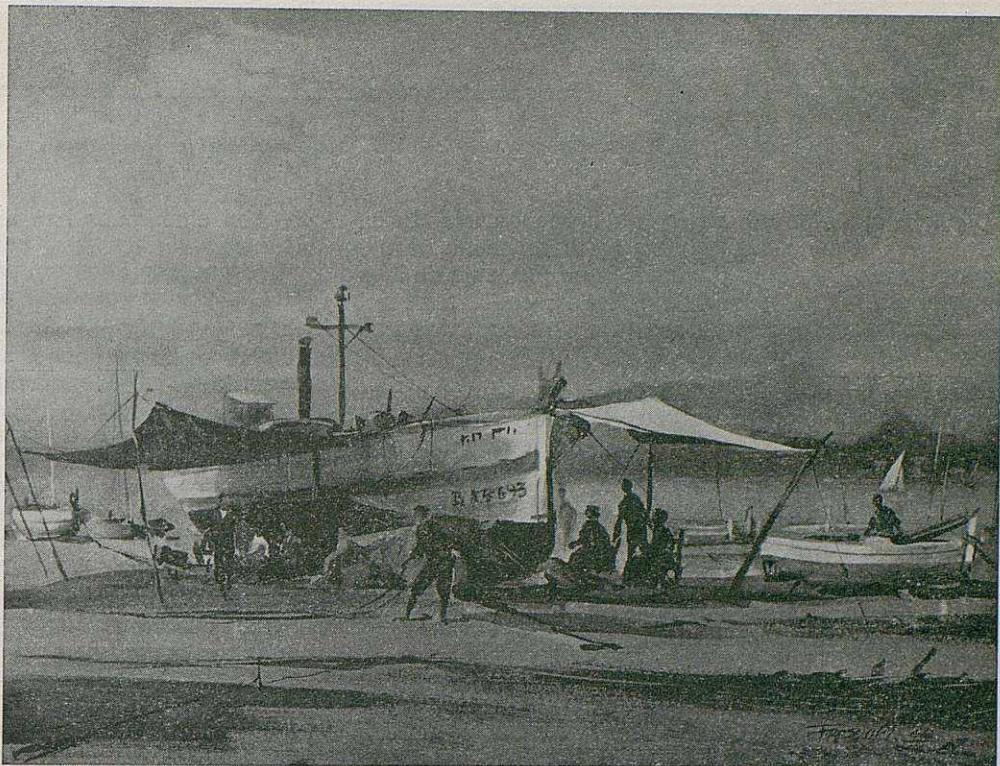
Foto Serrat



"RECUERDO DE PALAMÓS"

de Lapayese del Río
Tercer Premio de Pintura

Foto Serrat

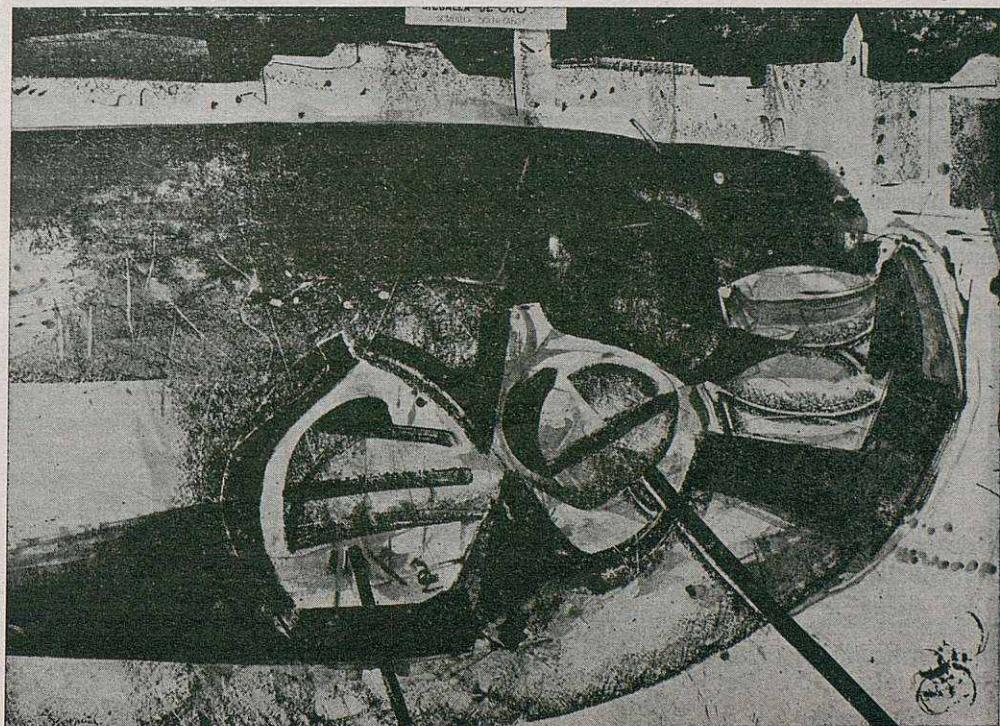


"SARGIN XARXES"

de Guillém Fresquet

Primer Premio de Acuarela

Foto Serrat



"PALAMÓS"

de José Perpiñá

Primer Premio de Dibujo

Foto Serrat

Bahía

Movimiento portuario durante el mes de Agosto

Domingo, 4. Entró a primera hora después de haber permanecido desde la madrugada fondeado, la motonave danesa «Katrine Dancoast» que procedía de Kristineham con cargamento de madera sueca. El martes 6 por la noche salió para Barcelona en tránsito, tras finalizar la operación de descarga.

Martes, 6. A las nueve de la mañana entró con otro cargamento de madera báltica el vapor español «Genil»; dicho buque, procedía de Vinaroz, en donde había descargado una parte del cargamento, terminó sobre el mediodía del jueves día 9 y salió para Rosas con madera en tránsito.

Jueves, 8. Procedente de Blanes, motovelero «Cala Galera» en tránsito; embarcó diversas partidas de carga general para Mallorca hacia cuya isla salió vía el puerto de Tarragona.

Martes, 13. Por la noche entró la motonave alemana «Lothar» con cargamento de madera tomada en puertos del Báltico. Dicho buque, que procedía de Barcelona, terminó su descarga el 17 por la noche y salió en lastre para Kenitra.

Jueves, 15. Nuevamente el motovelero «Cala Galera» del servicio de las Baleares; procedía de Barcelona en tránsito y salió al siguiente día con la carga general embarcada para Palma, vía Blanes.

Jueves, 22. Procedente del puerto barcelonés entró a primera hora el motovelero «Porto Colom» para cargar unas partidas de carga diversa con destino al puerto de Ibiza, hacia el que salió a primera hora de la tarde.

Viernes, 23. Por la noche entró con cargamento de carbón tomado en San Esteban de Pravia la moderna motonave costera «Urmaya». El domingo 25 por la noche después de terminada la operación de alijo, salió en lastre para el puerto de Torrevieja.

Martes, 27. En lastre de Porto Colom entró a media mañana el vapor costero «Gijón» para recoger cargamento completo de trigo a granel, terminando dicha operación al siguiente día y saliendo para el puerto de origen, sobre el mediodía.

Miércoles, 28. Entró a primera hora el motovelero «Cala Galera» en tránsito de Blanes; recogió carga variada para Palma y una importante partida de trigo ensacado para Mahón, saliendo para el puerto de Palma el día siguiente a media mañana.

En total entraron nueve barcos, de los que siete fueron españoles, uno danés y otro alemán, todos ellos costeros y de pequeño tonelaje.

En los arribos destacaron los de madera escandinava ya que fueron tres los buques con dicha clase de cargamento; también arribó otro con carbón asturiano, granel tiempo atrás regular y frecuente y actualmente muy escaso, sin duda por la evolución hacia los diversos combustibles modernos que limitan el consumo del carbón como tal.

Los embarques han sido exclusivamente relativos a la carga variada para Baleares, destacando dos importantes partidas de trigo, una de ellas a granel para Porto Colom y otra ensacada para Mahón.

El «Javier Quiroga». — Llegó este patrullero el día 8 para pasar la noche, saliendo al siguiente día a primera hora en su recorrido de patrulla y vigilancia. Según la prensa de aquellos días trataba de localizar y destruir un artefacto flotante, al parecer una mina submarina, en el área de Cabo Bagur - Las Medas. Según las mismas noticias, el citado artefacto fue definitivamente destruido para tranquilidad, especialmente de los pescadores que ya lo venían observando y señalándolo a la autoridad de marina de la zona.

Puerto de recreo y pesca. — Despues de las competiciones internacionales de vela y motor celebradas en nuestras aguas y de las que ya se da cuenta, la zona recreativa vuelve a la tranquilidad precursora de la terminación del verano. No obstante aún se viene contemplando la escollera repleta de yates y balandros a fines de agosto, aunque es indudable que gradualmente esta concurrencia irá disminuyendo por reintegrarse las embarcaciones y sus patrones a los lugares invernales.

Las novedades de este verano en la escollera, aparte de la inauguración oficial de las instalaciones del Club Náutico Costa Brava, ha sido la construcción de la valla a lo largo de la escollera y que separa la alineación de atraque, junto a la pasarela de madera adosada para el fácil acceso a las embarcaciones atracadas, de la pista de paseo hasta el morro. Dicen que esta valla no es simpática, sobre todo por los pescadores de caña que la miran como una simbólica obstrucción a su tranquila y paciencia afición; también los pescadores de verdad, ven con pesadumbre que pasan los meses y los años y no se acomete la construcción del puerto pesquero, tan necesario para la seguridad de las embarcaciones de arrastre, ahora más comprimidas si cabe, por la expansión del puerto de recreo, por otro lado bienvenido y deseado.

Sin embargo aunque lentamente, se van introduciendo pequeñas innovaciones. Vemos por ejemplo, la definitiva apertura al tráfico de la pista que corre a lo largo de la Catifa utilizada desde la primavera. También se observa la instalación de postes hasta el final del dique para el alumbrado eléctrico que suponemos seguirá la iluminación de aquella zona, tantos años en la absoluta oscuridad. Habiendo terminado el buque draga su trabajo en el puerto de Blanes, pasa al palamosense para proceder a su dragado que tanta falta le hace. También se tiene presentada una petición provincial, acompañada de datos demostrativos de su necesidad, para la adaptación al atraque de grandes buques al final de la escollera y de concurrencia muy prometedora visto el interés despertado en las casas armadoras que justifican la petición. ¿Tendrá dicha petición eficacia? Nada se ha oido y visto por ahora. Al tiempo.

MARINERO

Meteorología local

AGOSTO: Variable y sin excesivo rigor estival



Ha predominado en el pasado mes de agosto el régimen de inestabilidad que no ha mantenido permanentemente un régimen de tiempo regular; las temperaturas no han sido tampoco excesivas sino más bien soportablemente agradables, por no ser en extremo calurosas, especialmente hasta mediados de mes. Luego, durante la segunda quincena han tendido a encaramarse para volver a ofrecer días de calor algo bochornoso. Las precipitaciones fueron algo frecuentes sin llegar a ser excesivas; la más notable fue el chubasco de pedrisco caído a media tarde del día 6, bastante aparatoso y de visible aspecto en calle y plazas mucho rato después de haber cesado, siendo probablemente de peor efecto en el campo pese a su brevedad. Ligera precipitación en la tarde del 5 y tormentas al anochecer del 7 que no desmayaron, hasta después del amanecer del 8. Otras breves lloviznas en las madrugadas de los 10 y 11; chuparrones en la tarde del 17, madrugada del 18, anochecer del 26, madrugadas del 28 y 29 y finalmente tarde del 31. Después de leído esto, quedamos con la impresión de abundantes precipitaciones, pero andamos tan faltos de provechosas lluvias desde unos años acá, que los entendidos aseguran que mientras no veamos correr el agua por el cauce de la riera Aubí, la sequedad persiste, los pozos seguirán secos y mucha lluvia será necesaria para volver a recuperar la normalidad deseada.

Los vientos fueron variables y suaves, aunque dominaron los aires de componente Norte. Las neblinas y brumas matinales también se observaron, especialmente en los días de cierto bochorno.

El barómetro se movió a uno y otro lado de los 755 m/m, con la anotación baja y única de 749 en la tarde del 28 que consideramos la mínima registrada en agosto. Hubo dos altas de 762 m/m durante los días 19 y 21 que resultan las máximas.

GRAN LICOR



**Estomacal
BONET**

El licor de la familia

ANIS COSTA BRAVA

Insuperable

CO-BRANDY BONET

Un gran coñac

RAYMOND'S BONET

Dry gin

RON TRAPICHE CUBANO

Blanco y Añejo oscuro

PEPPERMINT BONET

Crema de Menta

Total, que el verano 1968 meteorológicamente hablando no es que digamos haya transcurrido con un rigor excesivamente estival; variable, quizás es la mejor calificación, pese a lo cual no por eso han dejado de estar las playas abarrotadas de bañistas, sedientos de agua y sol que han tomado con gusto y placer como mayor estimulante de sus vacaciones.

MARINERO

Cine

Noticiario Cinematográfico

«LA CITA». — Leone Antonio Viola escribió el argumento y James Salter el guión de *La cita*, nueva película que tiene por principal intérprete a Omar Shariff. La compañera de Shariff en este film es la famosa Anouk Aimée, actriz francesa de gran renombre que triunfó en el film «Un hombre y una mujer» por cuya labor en el mismo le fue concedido en 1966 el «Globo de oro» a la *mejor actriz* y propuesta además para el «Oscar» de la Academia de Hollywood. Anouk Aimée interpretó un papel muy interesante en el film «Rojo atardecer», con Deborah Kerr y Yul Brinner, cuando todavía no era tan famosa, y ha intervenido también en «8 ½» de Fellini y en «Voces blancas». La acción de *La cita* se desarrolla en Roma y ha sido dirigida por Sidney Lumet.

RICHARD BROOKS PIDE CONSEJO A LEWIS. — Aunque han transcurrido alrededor de 33 años desde la primera publicación de la obra de Sinclair Lewis «Elmer Ganty», Richard Brooks, Bernard Smith y Burt Lancaster deciden llevarla a la pantalla porque están convencidos de que contiene aún una oportuna y dramática exposición de la sociedad americana. Este es el film que con el título de *El fuego y la palabra* será presentado en España.

La acción del film se centra en aquella parte de la novela que trata del mundo de los Restauradores de la Fe y sus conferencias y del surgimiento de un predicador evangelista particularmente eficaz, Elmer Ganty. Brooks escribió y volvió a escribir el guión ocho veces hasta que vio que había logrado captar la esencia de Ganty tal como Lewis lo concibió originalmente.

Para llevar la novela a la pantalla se convocó un reparto completo de estrellas encabezado por Burt Lancaster en «Elmer Ganty» y Jean Simmons como «Hermana Sharon Falconer», magníficamente secundados por Arthur Kennedy, Dean Jagger, Shirley Jones y Patti Page.

«EL DESAFIO DE LAS AGUILAS». — Para trabajar con Richard Burton, Clint Eastwood y Mary Ure en la película *El desafío de las águilas* se contrató a Leo Mc Kern, versátil actor inglés que tuvo una feliz intervención en la película «Un hombre para la eternidad» que fue muy comentada por la crítica. Sus otros éxitos en la pantalla son «Help!», con los Beatles, y «Moll Flanders», con Kim Novak.

En *El desafío de las águilas* aparece como oficial perteneciente al servicio inglés de inteligencia colaborando en una difícil misión a realizar en la retaguardia enemiga con varios aventureros internacionales que dirige Richard Burton. *El desafío de las águilas*, rodada en color, ha sido dirigida por Brian G. Hutton. Entre las actrices que toman parte en este film se encuentran Mary Ure que triunfó en «Son and Lovers», y la alemana Ingrid Pitt, que interpreta el papel de Heidi.

TRAMPA EN EL PANTEON DEL DIOS GRIEGO SPYROS. — Napoleón Solo e Illya Kuryakin (Robert Vaughn y David McCallum) ya están de vuelta en cuantas sorpresas puedan reservarles los hombres de Thru o cualquier otro enemigo, tendiéndoles trampas con el propósito de terminar definitivamente con ellos. Sin embargo, hubo una que les inquietó más que ninguna otra de cuantas les habían tendido anteriormente: la que veremos en la película en Metrocolor, dirigida por Joseph Sargent, *Un espía de más*, en la cual comparten en reparto estelar con Rip Torn y Dorothy Provine.

El asunto de esta película, la más intrigante y espectacular de la serie del «Hombre de la U.N.C.L.E.», está localizado en gran parte de Atenas y la trampa

ASCENSORES

CARDELLACH

TALLERES DE CONSTRUCCIONES MECÁNICAS Y ELÉCTRICAS

E. CARDELLACH y H.nº, S.A.

INGENIEROS INDUSTRIALES

FÁBRICA EN BADALONA

BALDOMERO SOLA, 64
TELÉFONO 2803319

MONTACARGAS

BARCELONA - 11
CASANOVA, 27

TELÉFONOS 2231538
2234196
2241372

SUCURSAL EN GERONA

PLAZA CATEDRAL, 1, 2.^o
TELÉFONO 203233



LA VIL SEDUCCIÓN

FERNANDO FERNÁN GÓMEZ en una escena del film "LA VIL SEDUCCIÓN", con ANALIA GADÉ, divertida comedia dirigida por José M.ª Forqué, que presenta M. G. M.

en cuestión es tendida a los personajes que encarnan Robert Vaughn, David McCallum y Dorothy Provine en el interior del panteón dedicado al dios griego Spyros, por los individuos que han robado al departamento de investigación de la División de Guerra Biológica de U.S.A. el gas BG-30 (gas Will). ¿Qué será de ellos y de tan importante arma biológica? Pronto nos será revelado cuando se nos presente *Un espía de más*.

DECLARACIONES DE LUIGI COMENCINI SOBRE «EL INCOMPRENDIDO». — Uno de los films más comentados en Italia entre los temas de trascendencia entre la juventud y la gente madura es *El incomprendido*, de Luigi Comencini. Ahora que nos será dado a conocer en España, resulta oportuno traer a estas columnas una declaración que hizo Comencini cuando se disponía a rodar esta película:

«Me he zambullido de cabeza en la idea y en la empresa de llevar a la pantalla la novela de la escritora inglesa Florence Montgomery, convencido sobre todo de realizar una película para los mayores. Es difícil que los niños sientan cierto atractivo por una película que trata de sus problemas. Por este motivo *El incomprendido* es más propiamente una película para los padres que podrán hacerse una idea, mirando desde el exterior, de las consecuencias que tiene la no participación en la vida de sus hijos».

COSECHA DE PREMIOS PARA «BONNIE Y CLYDE». — Además de ser la película de mayor éxito popular, cuyo título corre de boca en boca, *Bonnie y Clyde* es también uno de los mayores éxitos artísticos surgidos en estos últimos tiempos de Hollywood. Demostración de ello son los múltiples pre-

mios y distinciones que le han sido concedidos: «Oscar», a la mejor fotografía en color (Burnett Gufrey); premio de la Sociedad Nacional de Crítica Cinematográfica de Nueva York al mejor guión y al mejor actor de reparto (Gene Hackman); distinción de la Oficina Católica de Cine de los Estados Unidos al mejor film para públicos adultos; máximo galardón en el Festival Cinematográfico del Mar del Plata; premio de la Academia Francesa de Cinematografía a Faye Dunaway como mejor intérprete femenina extranjera. Es quizás el primer caso de una película de acción y de inmenso éxito comercial, que conquista no sólo el favor del público, sino también el de la crítica.

«GRANDES VACACIONES». — Los miembros del jurado del premio del «Humor Cinematográfico» (Premio Georges Courteline del Cine), presididos por Jacques Louis-Anteriu, acordaron por unanimidad entregar su recompensa para 1967 a Louis de Funés por su interpretación en el film de Jean Girault *Grandes vacaciones*, escrito por Jacques Vilfrid y por el propio Giroult.

Grandes vacaciones, en franscope y eastmancolor, es una comedia donde el dinamismo corre parejas con la ininterrumpida sucesión de «gags», provocando en el espectador un optimismo que perdura y se multiplica cuando se recuerda aquel momento en «que...» o aquel otro «cuando...». Tanto Louis de Funés como los demás componentes del numeroso reparto de *Grandes vacaciones*, que incluyen a Ferdy Maine, Claude Gensac, Kelly Henrard y Oliver de Funés — el hijo del famoso cómico — dan la impresión de haberse divertido tanto como el público cuando filmaban *Grandes vocaciones*.

J. G. G.

Deportes

FÚTBOL

Empezó la Temporada Futbolística 1968 - 1969

El Palamós S. C. milita en la Categoría de Regional Preferente

PALAMOS - ROSAS	2 - 0
LA CAVA - PALAMOS	2 - 1
SANS - PALAMOS	2 - 2

Los esfuerzos realizados por la Directiva del Club palamosense durante el verano recién finiquitado, situaron en la plantilla de su primer equipo a los siguientes jugadores: Salvador y Fernández en calidad de porteros. Soler, Fonseca, Bartolo y Ruiz, como defensas. En la media, Ferrer, Oliver y Samsó. Figurando en la delantera Cortal, Sais, Larrubia, Boada, Sabadí, Torres, Surós y Moragas. Con estos hombres y bajo la Dirección Técnica del entrenador señor Lorenzo Espejo, el Palamós S. C. piensa defender su suerte en esta liga recién iniciada y que ha merecido la denominación de «Regional Preferente» por los rectores del Fútbol Catalán.

Así pues, el pasado día 8 de septiembre y ante una numerosa concurrencia, dio comienzo en el Campo Municipal de Deportes la temporada futbolística, enfrentándose al club local el Club de Fútbol Rosas. Partido planteado a la defensiva por los visitantes y en el que se alzó con la victoria el Palamós S. C. gracias a dos goles, obra de Torres el primero y de Boada en forma magistral el segundo.



**LUMINOSOS
COSTA BRAVA
RÓTULOS - PLÁSTICOS**

Santa Bárbara, 19

Palamós

Con la obtención de los dos primeros puntos en litigio, el Palamós S. C. se dispuso a afrontar dos salidas como visitante en los difíciles terrenos del C. F. La Cava y de la U. D. de Sans. En La Cava, el Palamós perdió por la mínima diferencia en un encuentro de escaso buen juego, pero árdicamente disputado. El gol palamosense, fue marcado por Torres, quien parece querer confirmar la fama de goleador que alcanzó en anteriores temporadas.

El sábado día 21 del corriente, en las bien cuidadas instalaciones deportivas del C. F. Barcelona, se celebró el encuentro U. D. Sans - Palamós S. C., en el cual nuestro Club obtuvo el primer punto positivo de la temporada. Con ráfagas de brillante juego, el Palamós S. C. logró igualar un partido que podía ganar, tuvo perdido y al final empató. En este desplazamiento hizo su debut con los colores palamosenses el jugador Sais, quien puso de manifiesto la peligrosidad de sus acciones en el contraataque. Marcaron por el equipo del Palamós S. C. Torres y Cortal.

Confiamos que los jugadores locales una vez conjuntados de forma adecuada actúen conforme los buenos deseos de los Directivos y simpatizantes en general.

ELADAPSE

ENCARGOS

Transportes Segués

PALAMÓS a BARCELONA y viceversa

RECOGIDAS:

BARCELONA

PUJADAS, 46	}	CHAFLÁN
JUAN DE AUSTRIA, 80		
TEL. 226-98-16		

Recogidas en PALAMÓS

Tauler Serviá, 9 - Teléfono 31 41 40

Baloncesto Femenino



Basket Club Palamós vencedor indiscutible del Granada, el Bilbao y el Sevilla Tres equipos de Primera División

Crónica de los partidos jugados el 4 y 5 de septiembre de 1968.

Por primera vez en la historia del Baloncesto Femenino de Palamós hemos podido cantar el alirón ante tres equipos de una solera primerísima. Nuestro Palamós, en un alarde de fuerza y coraje no exenta de una técnica única en Gerona, ha vencido y lo que es más ha entusiasmado a la gran cantidad de público que llenaba el recinto de la Pista de Baloncesto.

Los encuentros se han desarrollado de la siguiente forma:

Día 4: Triangular entre Granada, Bilbao y Palamós.

Bilbao, 9 - Granada, 19.

Granada, 12 - Palamós, 20.

Palamós, 24 - Bilbao, 25.

Equipo vencedor, B. C. Palamós por basketaverage, seguido del Granada y Bilbao.

Día 5: Sevilla, 25 - Palamós, 45.

Este partido fue algo realmente fabuloso, al conseguir una victoria nuestras jóvenes jugadoras sobre un equipo, en el que hay varias internacionales.

La organización del Basket Club Palamós, perfecta; la colaboración del Magnífico Ayuntamiento de Palamós, excelente, así como la de Sección Femenina de Gerona, por sus facilidades.

Los arbitrajes a cargo del colegiado tarraconense señor Fuentes, buenas.

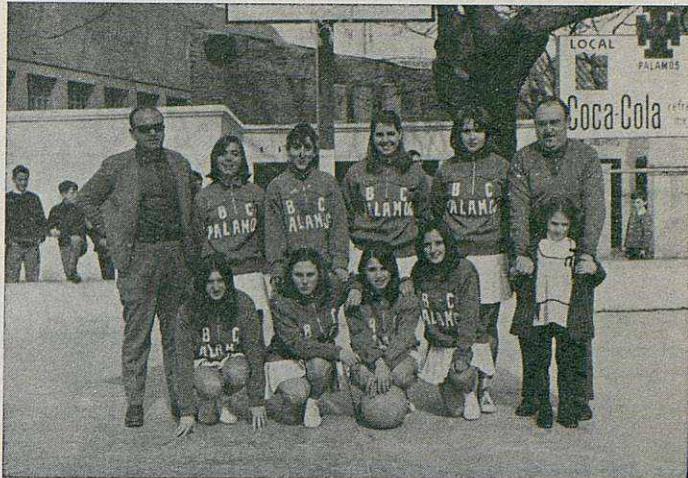
Alineaciones:

Granada: Romero, Hermanas Tamayo, Benavides, Casero, Vaquero, Lozana, Fernández, Porcel y López.

Bilbao: Astigarraga I, Astigarraga II, Zuazua, Guevara, Zubiaga y Angulo.

Sevilla: Barón, Hafner, Jiménez, Isern, Fides, Alvarez, Montes y Carrascal.

Palamós: Viñolas, Sales, Ribot, Martí, Samsó, Baeza y Parals.



Este es el equipo del Basket Club Palamós reciente vencedor de los de 1.ª División: Granada, Bilbao y Sevilla

Foto Serrat

Se entregaron banderines a los Clubs por ser su primera visita y banderines conmemorativos a todas las participantes. Cena de honor a todos los equipos en un típico restaurante de Palamós.

Exito total del deporte amateur de nuestra villa y en particular del Baloncesto femenino, equipo que lleva seis años entrenando y jugando sin descanso y del que todo Palamós se siente orgulloso por su capacidad deportiva.

Asistieron a estos partidos, diversas personalidades del ámbito regional y nacional del Baloncesto.

J.

CALZADOS

C. SARQUELLA

ULTIMAS NOVEDADES

Iglesia, 5

PALAMÓS

Café Pescadores

TELEF. 31 40 08

PALAMÓS



La vida en Palamós

Juzgado

Movimiento demográfico de Palamós durante el mes de Septiembre:

NACIMIENTOS

Día 1: Susana Blaya Sánchez; Silvia Blaya Sánchez.— Día 3: Marta Ferriol Garcia.— Día 4: José Luis Arbós Crosa. Día 12: Manuel Cortés Fernández.— Día 16: Mercedes Guisado Cantó.— Día 18: Montserrat Garzón Inés.— Día 21: Jaime Vergés Mir.

MATRIMONIOS

Día 16: Ernesto Company Dispés con Hortensia Doporto Salmerón; Miguel Romero Gómez con María Estela Gelpí Fibla.— Día 19: José Martí Colom con María del Carmen Pastó Martorell.— Día 23: Ramón Ponte Roo con Laura Pellicer Vinuesa.— Día 30: Miguel Corredor Mateu con María Lourdes Martínez Bohera; Manuel Fernández Hortal con María del Pilar Talledo Pujol.

DEFUNCIONES

Día 7: Angela Morán Casares, de 72 años.— Día 8: Isabel Mauri Prohías, de 84 años.— Día 11: María Teresa Mateu Feu, de 10 meses.— Día 13: Ricardo Benach Sonet, de 82 años.— Día 20: Dionisia Monje Montalbo, de 68 años; Máxima Tello Juan, de 61 años.

Marmolistería PALAMÓS

Jorge Falgueras Buscaróns

ESPECIALIDAD EN LÁPIDAS CEMENTERIO,
APLACADOS, FACHADAS, COCINAS, ESCALERAS,
MOSTRADORES Y BORDILLOS JARDINERÍA

Calle Balmes, s/n.

PALAMÓS (Gerona)

EMILIO MATÓ

Suministros para la Construcción
y Decoración

Muebles Cocina

Sanitario

Azulejos

Terrazo

Fibrocemento

Carretera de Gerona, 72

Teléfono 31 40 82

PALAMÓS

LAVANET

Autoservicio de Lavandería

Carretera Gerona, 77 - 79

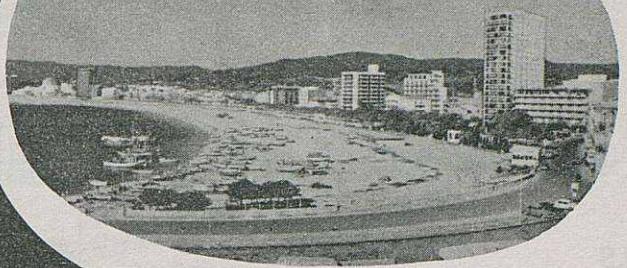
PALAMÓS

(CERCA CORREOS)

Farmacia COSTART

Mayor, 39 - Tel. 31 41 23

PALAMÓS



APARTAMENTOS
EN VENTA

En la capital de la Costa Brava
en Palamós

Dos edificios alzados ante la playa
EDIFICIOS

JAUME II
ALFONS II



Creados para un concepto
actual del descanso

SPAI

ORGANIZACION INMOBILIARIA
Av. Príncipe de Asturias, 54 - T. 217 29 00
Barcelona, 12

DELEGACIÓN EN PALAMÓS PARA VENTA E INFORMACIÓN:

Edificio "PERE EL GRAN"

Paseo 18 Julio, 6

PALAMÓS

Teléf. 31 41 62

SAB SIBILS APLICACIONES BUTANO

BLANES

Mártires Tradición, 15

LLORET DE MAR

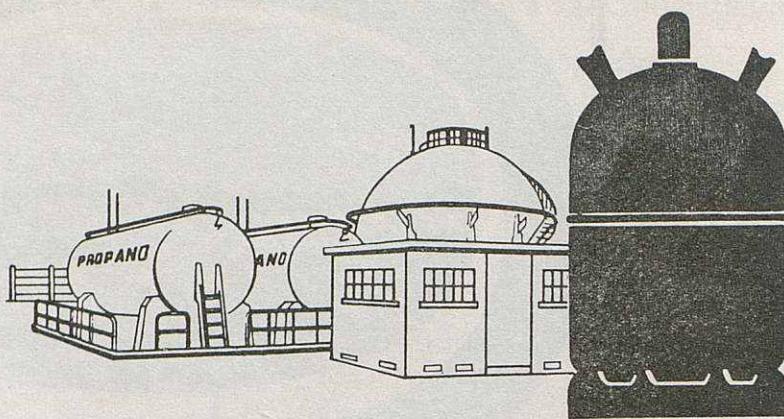
San Pedro, 80
Teléfono 33 48 89

PALAMÓS

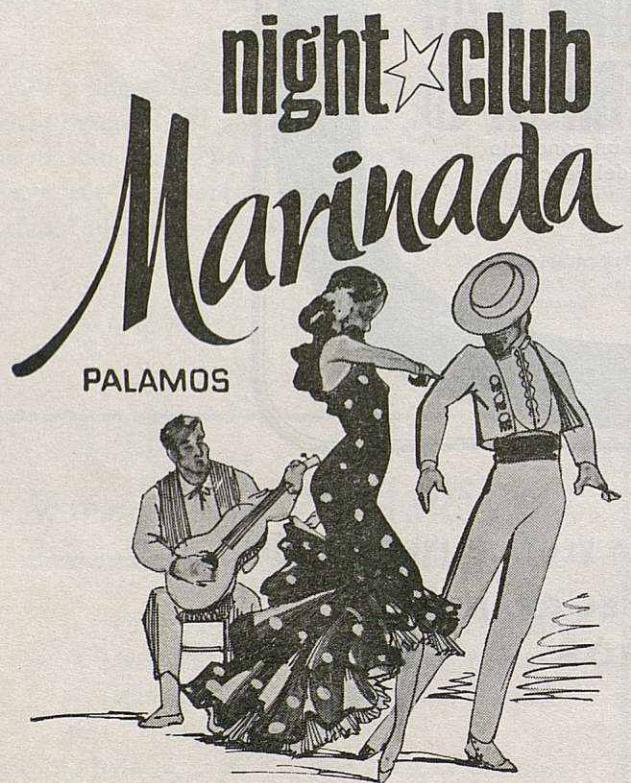
Ayda. Generalísimo, 39
Teléfono 31 45 97

S. FELIU DE GUIXOLS

San Antonio, 3
Teléfono 32 02 06



INSTALACIONES INDUSTRIALES



Pase una velada feliz...
en un ambiente acogedor...

Cada nit • Todas las noches
Every night • Jede night • Chaque soir

(ESPECTÁCULO)

SPANISH SHOWS

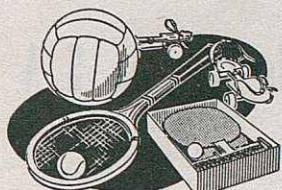
Night Club Jardines ARBOLEDA

Domingos y festivos:
LOS CONJUNTOS DE MÁS ÉXITO

BANCA CATALANA

***Al servei de l'economia
de Catalunya***

Autoritzat pel Banc d'Espanya amb el N.^o 6028



SPORTS LUZURIAGA

Armería LAURA MATEU



López Puigcerver, 1 PALAMÓS Teléfono 31 45 98

Equipos completos para todos los deportes

Atletismo
Foot-ball
Boxeo
Hockey
Baloncesto
Balonmano
Tenis
Montaña
Camping
Pesca submarina
Aparatos para gimnasia

Artículos de Caza de Alta Calidad

Nacionales y de Importación:

Escopetas finas
Armas automáticas - superligeras
Carabinas
Cartuchos
para caza
y tiro

Pintor

Decorador



José Orihuela



Carretera de Gerona, 41 Teléfono 31 41 96
Palamós

TRANSPORTES

Vda. de D. Oliver

CALLE ANCHA, 2 Y 4 - TELÉFONO 31 44 46
PALAMÓS

Playa de Aro - alonge y San Antonio de Calonge

PALAFRUGELL

Calle Caballers, 23 - Teléfono 30 01 39

Llafranch - Calella - Tamariu - Bagur



BARCELONA

Calle de Aragón, 386 - Teléfono 225 81 50



GERONA

Norte, 18 - Teléfono 20 35 44



SAN FELIU DE GUIXOLS

Calle Mayor, 40 - Teléfono 32 02 75

Félix Ribera e Hijos

Consignatarios de buques

Agentes de Aduanas

AGENTES DE

YBARRA Y Cía. - NAVIERA AZNAR
KELLER LINE - ITALIA
E. N. ELCANO
D. G. NEPTUN - NEASA
SVENSKA LLOYD - ROB SLOMAN
MONTSHIP LINES - CAPO LINE

Avda. Gral. Franco, 89
PALAMÓS Teléfono 31 44 00
Telegramas "FRIBERA"

Compañía General de Carbones, S. A.

DELEGACIÓN DE PALAMÓS

HULLAS, ANTRACITAS, COQUES
Y LIGNITOS PARA
INDUSTRIAS, CALEFACCIONES
Y USOS DOMÉSTICOS

OFICINAS:

Avda. Generalísimo, 79
Teléfono 31 44 71

ALMACENES:

Carretera Faro, 5
Teléfono 31 40 96

Electricidad * Lampistería

R O G L A N S

PALAFRUGELL

MANUFACTURAS DE CORCHO

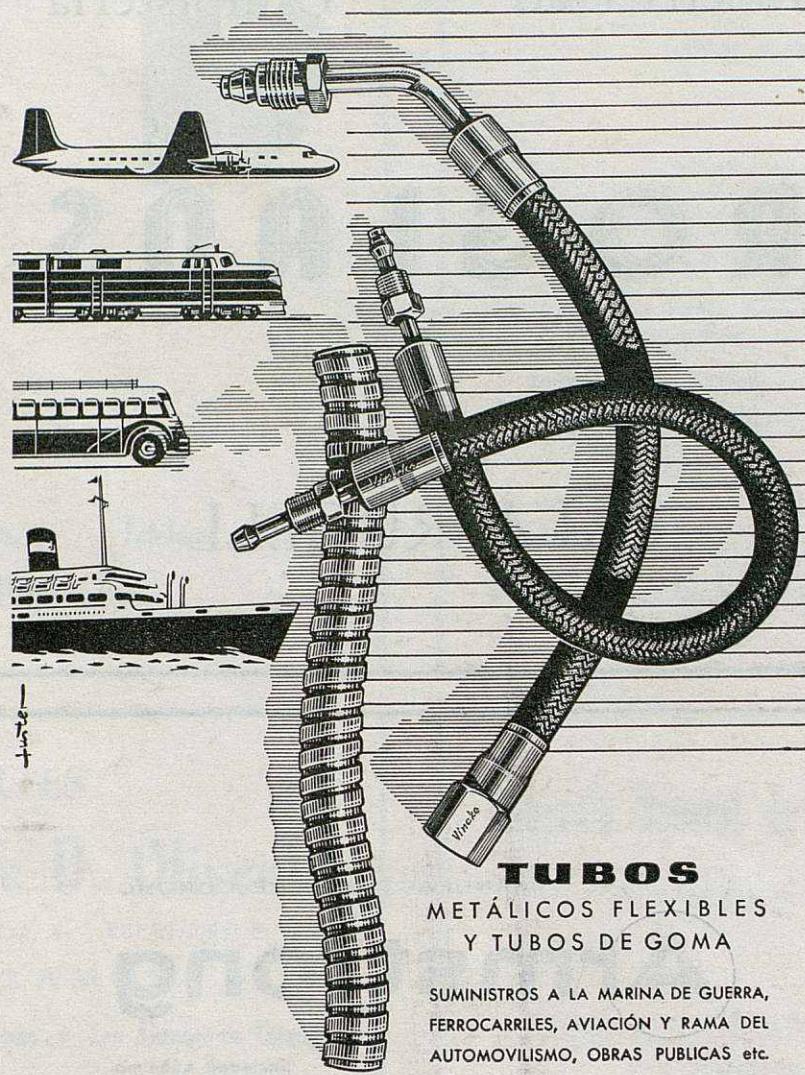
Armstrong

Sociedad Anónima

TODOS LOS PRODUCTOS DEL CORCHO

PALAMÓS

P_1962_09_no39



TUBOS

METÁLICOS FLEXIBLES
Y TUBOS DE GOMA

SUMINISTROS A LA MARINA DE GUERRA,
FERROCARRILES, AVIACIÓN Y RAMA DEL
AUTOMOVILISMO, OBRAS PÚBLICAS etc.

Vincke PALAMÒS